



## 3 GEORGE VI

### CHAPTER 1

An Act granting to His Majesty the moneys required for the expenses of the Government for the financial years ending on the 30th of June, 1939, and on the 30th of June, 1940, and for other purposes connected with the public service

*[Assented to, the 28th of April, 1939]*

MOST GRACIOUS SOVEREIGN,

**W**HEREAS it appears, by messages from The Honourable Esioff L. Patenaude, P.C., K.C., LL.D., Lieutenant-Governor of this Province, and the estimates accompanying the same, that the sums hereinafter mentioned are required to defray certain expenses of the Government of the Province, not otherwise provided for, for the financial years ending on the 30th of June, 1939, and on the 30th of June, 1940, and for other purposes connected with the public service; May it therefore please Your Majesty that it may be enacted, and be it enacted, by the King's Most Excellent Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, that:

**1.** From and out of the consolidated revenue fund of this Province, there shall and may be taken a sum not exceeding, in the whole, four million, eight hundred and fifty-three thousand, three hundred and forty dollars, Amount that may be taken for year ending the 30th of June, 1939.

for defraying the charges and expenses of the Government and public service of this Province, for the financial year ending on the 30th of June, 1939, as set forth in Schedule A annexed to this act.

Amount that may be taken for year ending the 30th of June, 1940.

**2.** From and out of the consolidated revenue fund of this Province, a sum, not exceeding, in the whole, thirty million, four hundred and seventy-nine thousand, one hundred and twenty-four dollars and forty-nine cents, may be taken for defraying, during the financial year ending on the 30th of June, 1940, the charges and expenses of the Government and public service of the Province, as set forth in Schedule B annexed to this act.

Payments subject to adjustment, etc.

**3.** Every payment or application of moneys, appropriated by this act, shall be held to be made provisionally, and subject to all adjustment in account hereinafter, in respect of the Dominion and of the Province of Ontario and of special funds which this act may in any manner affect.

Accounts rendered to both Houses.

**4.** Accounts, in detail, of all moneys expended under the authority of this act shall be laid before both Houses of the Legislature of the Province, in conformity with section 22 of the Provincial Audit Act (Revised Statutes, 1925, chapter 21).

Accounting to His Majesty.

**5.** The application of all sums expended under the authority of this act shall also be accounted for to His Majesty.

Coming into force.

**6.** This act shall come into force on the day of its sanction.

## SCHEDULE A

Sums granted to His Majesty, by this act, for the financial year ending on the 30th of June, 1939, with indication of the purposes for which they are granted.

No	SERVICE	—	Total
	I.—TREASURY DEPARTMENT	\$ cts	\$ cts
1	Amortization of discount on loans issued.....		90,000 00
	II.—CIVIL SERVICE		
2	Departmental administrative expenses.....		24,400 00
	III.—ATTORNEY-GENERAL'S DEPARTMENT		
3	Criminal prosecutions.....	15,000 00	
4	Miscellaneous Justice.....	10,000 00	
5	Inspection of public offices.....	1,500 00	
6	Security Frauds Prevention Act.....	2,000 00	
7	Administration and maintenance of court houses and gaols.....	100,000 00	
8	Director of purchases: Lieutenant-Governor's office.....	1,500 00	130,000 00
	IV.—DEPARTMENT OF THE PROVINCIAL SECRETARY		
9	Technical or Professional Schools Act.....	8,650 00	
10	Education in general.....	10,000 00	
11	Reformatory schools.....	12,500 00	31,150 00
	Capital expenditure:		
12	Rouyn Arts and Trades School.....		75,000 00
	V.—DEPARTMENT OF HEALTH		
13	Lunatic asylums.....	450,000 00	
14	Health Units Act.....	30,000 00	480,000 00
	Capital expenditure:		
15	Nurses' dispensaries.....		25,000 00
	Carried forward.....		855,550 00

## SCHEDULE A—Continued

No	SERVICE	—		Total
		\$	cts	\$ cts
	Brought forward.....			855,550 00
	<b>VI.—DEPARTMENT OF EDUCATION</b>			
16	Normal Schools.....	10,000	00	
17	Inspection of schools.....	5,000	00	
18	Domestic Economy.....	42,000	00	
19	Dress-cutting classes.....	5,500	00	
20	Elementary School Fund.....	100,000	00	162,500 00
	<b>VII.—DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS</b>			
21	Maintenance of certain public buildings.....	209,000	00	
22	Cleaning of offices, Legislative and Departmental Buildings.....	36,000	00	
23	Government Offices, Montreal: maintenance and repairs.....	10,000	00	
24	Highway Bridges—Maintenance.....	60,000	00	
25	Highway Bridges—Miscellaneous.....	30,000	00	
26	Toll Bridges: maintenance and repairs.....	26,000	00	
27	Special grants.....	5,500	00	376,500 00
	<b>VIII.—DEPARTMENT OF MINES AND FISHERIES</b>			
	Service of Game and Fisheries			
28	Laurentides National Park.....	20,000	00	
29	Maritime Fisheries.....	50,000	00	70,000 00
	Capital expenditure: Service of Mines			
30	Sample shop at Val d'Or.....	15,000	00	
	Service of Game and Fisheries			
31	Maritime Fisheries.....	30,000	00	
32	Gaspesian National Park.....	35,000	00	80,000 00
	Carried forward.....			1,544,550 00

## SCHEDULE A—Continued

No	SERVICE	—	Total
		\$    cts	\$    cts
	Brought forward.....		1,544,550 00
	IX.—DEPARTMENT OF AGRICULTURE		
33	Encouragement of Agriculture in general.....	35,000 00	
34	Agronomy.....	225,000 00	
35	Rural Economy.....	10,000 00	
36	Agricultural Education.....	76,600 00	
37	High Culture.....	325,000 00	
38	Horticulture.....	173,000 00	
39	Animal Industry.....	126,500 00	
40	Dairy Industry.....	92,000 00	
41	Veterinary Medicine.....	55,000 00	
42	Protection of Plants.....	10,000 00	
43	Publicity Service.....	7,000 00	
44	Agricultural Societies.....	6,500 00	1,141,600 00
	X.—DEPARTMENT OF ROADS		
45	Repair and maintenance of roads.....	850,000 00	
46	Expenses of administration.....	125,000 00	
47	Maintenance of winter roads.....	65,000 00	1,040,000 00
	XI.—DEPARTMENT OF LANDS AND FORESTS		
48	General expenditure.....	15,000 00	
49	Protection of forests.....	85,000 00	
50	Forestry service.....	200,000 00	
51	Berthier Nursery, maintenance.....	12,000 00	312,000 00
	Capital expenditure:		
52	School of Forest Rangers.....		3,500 00
	Carried forward.....		4,041,650 00

## SCHEDULE A—Continued

No	SERVICE	—		Total
		\$	cts	
	Brought forward . . . . .			4,041,650 00
	XII.—DEPARTMENT OF COLONIZATION			
53	Colonization Societies . . . . .	10,000	00	
54	Agronomy and establishment on vacant lands . . . . .	117,090	00	
55	Establishment of farmers' sons . . . . .	180,000	00	
56	Seed grain . . . . .	300,000	00	
57	Classification and inventory of colonization lands . . . . .	15,000	00	
58	Premiums and grants for construction . . . . .	25,000	00	647,090 00
	XIII.—DEPARTMENT OF MUNICIPAL AFFAIRS, TRADE AND COMMERCE			
59	Radio broadcasting in the Province . . . . .			600 00
	XIV.—MISCELLANEOUS SERVICES			
60	Miscellaneous generally . . . . .	10,000	00	
61	Reception to Their Majesties The King and The Queen of England . . . . .	45,000	00	
62	Antiquarian and Numismatic Society, Montreal . . . . .	800	00	
63	Participation of the Province in the World's Fair, New York . . . . .	100,000	00	155,800 00
	XV.—LEGISLATIVE ASSEMBLY			
64	Miscellaneous . . . . .			8,200 00
	<b>Total . . . . .</b>			<b>\$ 4,853,340 00</b>

## SCHEDULE B

Sums granted to His Majesty, by this act, for the financial year ending on the 30th of June, 1940, with indication of the purposes for which they are granted.

No.	SERVICE	—	Total
	I.—LEGISLATION	\$      cts	\$      cts
	<i>Legislative Council</i>		
1	Speaker's salary.....	1,000 00	
2	Salaries, contingent expenses, etc.....	36,800 00	
	<i>Legislative Assembly</i>		
3	Speaker's salary.....	1,000 00	
4	Salaries, contingent expenses, etc.....	150,000 00	
	<i>Library of the Legislature</i>		
5	Purchase of books.....	4,200 00	
6	Salaries, contingent expenses, etc.....	33,230 00	
7	Printing and binding for both Houses of the Legislature.....	55,000 00	
	<i>King's Printer</i>		
8	Printing, binding and distributing the statutes..	25,000 00	306,230 00
	II.—TREASURY DEPARTMENT		
	<i>Treasury Branch</i>		
	Public Debt:—		
9	Other expenditures.....	662,202 90	
	<i>Revenue Branch</i>		
10	Collection of licenses, duties on successions, taxes on corporations, etc.....	235,000 00	
11	Motor Vehicle Act.....	243,000 00	
12	Act respecting gasoline.....	48,000 00	
	<i>Insurance Branch</i>		
13	Miscellaneous expenses.....	13,950 00	1,202,152 90
	Carried forward.....		1,508,382 90

## SCHEDULE B—Continued

No.	SERVICE	—	Total
		\$ cts	\$ cts
	Brought forward.....		1,508,382 90
	III.—CIVIL SERVICE		
14	Civil Service Act.....	9,300 00	
15	Departmental administrative expenses.....	237,345 00	
			246,645 00
	IV.—ATTORNEY-GENERAL'S DEPARTMENT		
16	Sheriffs of Quebec and Montreal, Prothonotaries, Clerk of the Circuit Court, Clerks of the Magistrate's Courts, Clerks of the Peace, Clerks of the Crown, Clerk of Appeals, Registrar Bankruptcy Act, etc. Salaries and contingent expenses.....	788,418 00	
17	Clerks of Magistrate's Courts, county of Saguenay.....	700 00	
18	Registry Offices: Salaries and contingent expenses.....	177,009 00	
19	Registers for Registry Offices.....	2,100 00	
20	Administration and maintenance of Court Houses and Gaols.....	1,016,423 72	
21	Criminal Prosecutions.....	175,000 00	
22	Coroners: Fees and disbursements.....	50,000 00	
23	Judges of the Court of Sessions of the Peace and Police Magistrates: Salaries of secretaries, messengers, etc.....	33,000 00	
24	Inspection of gaols, lunatic asylums, public offices, etc.....	6,000 00	
25	Printing of Judicial Stamps.....	2,000 00	
26	Justice—Miscellaneous.....	75,000 00	
27	Act respecting tourist traffic.....	275,000 00	
28	Security Frauds Prevention Act.....	7,000 00	
			2,607,650 72
	V.—OFFICE OF THE DIRECTOR OF PURCHASES		
29	Stationery, printing and binding, office supplies, etc.....		838,661 00
	Carried forward.....		5,201,339 62

## SCHEDULE B—Continued

No.	SERVICE	—		Total	
		\$	cts	\$	cts
	Brought forward.....			5,201,339	62
	VI.—DEPARTMENT OF THE PROVINCIAL SECRETARY				
30	Post-Graduate Scholarship Act.....	12,000	00		
31	<i>Maison des étudiants canadiens, Paris</i> .....	5,000	00		
32	" <i>Monument National</i> ", <i>Montréal</i> .....	4,000	00		
33	Provincial Museum and Provincial Archives...	18,000	00		
34	McGill University, Montreal.....	25,000	00		
35	<i>Université Laval, Québec</i> .....	25,000	00		
36	<i>Université de Montréal</i> .....	25,000	00		
37	University of Bishop's College, Lennoxville....	5,000	00		
38	McGill University, Montreal:— Aid towards the maintenance of a Neurolo- gical Institute.....	20,000	00		
39	Polytechnic School, Montreal.....	175,000	00		
40	Technical or Professional Schools Act.....	502,000	00		
41	Furniture-Making School Act, Montreal.....	32,500	00		
42	Forest Research Promotion Act: Upkeep and maintenance of schools or chairs intended for instruction in paper-making (Technical School, Trois-Rivières —).....	10,000	00		
43	Special grant to Protestant education.....	8,000	00		
44	Institutes and associations for the blind.....	57,500	00		
45	Education in general.....	82,500	00		
46	Night schools.....	33,000	00		
47	Vocational Courses' Act.....	55,000	00		
48	Encouragement to Literature, Fine Arts and Science.....	25,000	00		
49	<i>Association canadienne-française pour l'avance- ment des sciences</i> .....	5,000	00		
50	Arts and Trades Schools.....	96,400	00		
51	Schools of Fine Arts, Quebec and Montreal....	80,000	00		
	Carried forward.....	1,300,900	00	5,201,339	62

## SCHEDULE B—Continued

No.	SERVICE	—	Total
		\$ cts	\$ cts
	Brought forward.....	1,300,900 00	5,201,339 62
	VI.—DEPARTMENT OF THE PROVINCIAL SECRETARY.—Continued		
52	<i>Conservatoire Lassalle, Montréal</i> .....	3,000 00	
53	Strathcona Foundation.....	3,000 00	
54	<i>Musée Laurier, Arthabaska</i> .....	1,000 00	
55	<i>Société Provancher d'Histoire Naturelle</i> .....	1,000 00	
56	King's Printer.....	10,000 00	
57	Reformatory and Industrial Schools.....	213,810 00	1,532,710 00
	VII.—DEPARTMENT OF EDUCATION		
58	Primary complementary and primary superior schools (Catholic).....	50,000 00	
59	Superior Protestant schools.....	75,000 00	
60	Normal Schools.....	325,000 00	
61	Schools for the deaf and dumb.....	60,000 00	
62	Public schools (cities and towns).....	100,000 00	
63	Public schools (rural schools).....	800,000 00	
64	Municipalities employing male teachers for boys.....	40,000 00	
65	Inspection of schools.....	290,000 00	
66	Council of Education.....	6,000 00	
67	Journals on education.....	6,000 00	
68	Scholastic Merit Act.....	1,000 00	
69	Primary school certificates.....	3,000 00	
70	Gratifications for success in teaching.....	24,000 00	
71	Schools in poor municipalities (Catholic).....	37,620 00	
72	Domestic economy.....	75,000 00	
73	High Schools, Quebec and Montreal.....	2,470 00	
	Carried forward.....	1,895,090 00	6,734,049 62

## SCHEDULE B—Continued

No.	SERVICE	—	Total
		\$ cts	\$ cts
	Brought forward.....	1,895,090 00	6,734,049 62
	VII.—DEPARTMENT OF EDUCATION.— <i>Continued</i>		
74	Teaching of French.....	20,000 00	
75	Protestant Committee (supplementary aid)....	2,000 00	
76	Consolidation of Protestant rural schools.....	40,000 00	
77	Summer courses for teachers.....	2,500 00	
78	Poor municipalities (Protestant).....	7,380 00	
79	Special classes for retarded children.....	4,500 00	
80	Construction of consolidated schools and for the establishment of the 12th grade.....	30,000 00	
81	Domestic economy in Protestant schools.....	10,000 00	2,011,470 00
	VIII.—DEPARTMENT OF HEALTH <i>Lunatic Asylums</i>		
82	Lunatic Asylums.....	1,281,032 00	
	<i>Health</i>		
83	Quebec Public Health.....	200,000 00	
84	To combat tuberculosis and infantile mortality in the Province.....	65,000 00	
85	Health Units Act.....	420,000 00	
86	Grants to various charitable institutions other than those from Public Charities' Fund.....	15,000 00	
87	Protection of the public against venereal diseases.....	40,000 00	2,021,032 00
	IX.—DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS		
88	Maintenance of certain public buildings.....	700,000 00	
89	Cleaning of offices, Legislative and Departmental Buildings.....	120,000 00	
90	Water rates on Parliament Buildings, etc.....	28,332 87	
	Carried forward.....	848,332 87	10,766,551 62

## SCHEDULE B—Continued

No.	SERVICE	—		Total	
		\$	cts	\$	cts
	Brought forward.....	848,332	87	10,766,551	62
	IX.—DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.—Cont.				
91	Travel expenses.....	30,000	00		
92	Post Office: salaries, contingent expenses, etc...	11,800	00		
93	Normal Schools: repairs and maintenance.....	12,000	00		
94	Government offices, Montreal: maintenance and repairs.....	35,000	00		
95	Court Houses and Gaols: maintenance and repairs.....	95,300	00		
96	Highway-Bridges — Grants.....	200,000	00		
97	Highway-Bridges — Maintenance.....	100,000	00		
98	Highway-Bridges — Miscellaneous.....	50,000	00		
99	Toll-bridges — maintenance and repairs.....	67,000	00	1,449,432	87
	Capital Expenditure:				
100	Highway-bridges.....	300,000	00		
101	Miscellaneous constructions.....	219,550	00	519,550	00
	X.—DEPARTMENT OF MINES AND FISHERIES				
	<i>Mines</i>				
102	Aid towards prospecting.....	89,500	00		
103	Roads to mines.....	17,000	00		
104	Villages in mining regions.....	27,000	00		
105	General expenditure.....	65,000	00		
106	Encouragement to the exploitation of mines in general.....	40,000	00		
107	Provincial Mine Training School.....	10,030	00		
108	Scholarship.....	1,000	00		
	<i>Game and Fisheries</i>				
109	Game and Fisheries—Quebec Zoological Garden.....	250,000	00		
	Carried forward.....	499,530	00	12,735,534	49

## SCHEDULE B—Continued

No.	SERVICE	—	Total
		\$ cts	\$ cts
	Brought forward.....	499,530 00	12,735,534 49
	<b>X.—DEPARTMENT OF MINES AND FISHERIES.</b> <i>Game and Fisheries.—Continued</i>		
110	Pisciculture.....	60,000 00	
111	Laurentides National Park.....	40,000 00	
112	Commission on royalty on furs.....	5,000 00	
113	Maritime Fisheries.....	200,000 00	
114	Act respecting the Gaspesian National Park...	10,000 00	814,530 00
	Capital Expenditure		
	<i>Mines</i>		
115	Construction of roads to mines.....	200,000 00	
116	Provincial Mine Training School.....	30,000 00	
	<i>Game and Fisheries</i>		
117	Pisciculture.....	10,000 00	
118	Laurentides National Park.....	15,000 00	
119	Maritime Fisheries.....	50,000 00	
120	Gaspesian National Park.....	25,000 00	
121	Mount Orford National Park.....	100,000 00	430,000 00
	<b>XI.—DEPARTMENT OF LABOUR</b>		
122	Industrial and Commercial Establishments' Act.....	93,000 00	
123	Quebec Old Age Pensions Act.....	2,600,000 00	2,693,000 00
	<b>XII.—DEPARTMENT OF AGRICULTURE</b>		
124	Encouragement of Agriculture in general.....	190,000 00	
125	Agronomy.....	405,000 00	
126	Domestic Economy.....	90,000 00	
127	Rural Economy.....	215,000 00	
	Carried forward.....	900,000 00	16,673,064 49

## SCHEDULE B—Continued

No.	SERVICE	—		Total	
		\$	cts	\$	cts
	Brought forward.....	900,000	00	16,673,064	'49
	XII.—DEPARTMENT OF AGRICULTURE.—Cont.				
128	Agricultural Education.....	280,000	00		
129	High Culture.....	601,500	00		
130	Horticulture.....	298,500	00		
131	Animal Industry.....	425,000	00		
132	Dairy Industry.....	250,000	00		
133	Health of animals.....	115,000	00		
134	Protection of plants.....	51,110	00		
135	Publicity Service.....	20,000	00		
136	Quebec Chamber of Agriculture Act.....	12,000	00		
				2,953,110	00
	XIII.—DEPARTMENT OF ROADS				
137	Repairs and maintenance of roads.....	4,600,000	00		
138	Expenses of administration.....	440,000	00		
139	Machinery, tools, accessories, etc., Service.....	450,000	00		
140	Maintenance of winter roads.....	100,000	00		
				5,590,000	00
	XIV.—DEPARTMENT OF LANDS AND FORESTS				
141	General expenditure.....	40,000	00		
142	Protection of Forests.....	450,000	00		
143	Extinction of forest fires.....	50,000	00		
144	Hydroplane service.....	10,000	00		
145	Surveys.....	300,000	00		
146	Forestry service.....	450,000	00		
147	Berthier Nursery: maintenance.....	35,000	00		
148	Entomology.....	22,900	00		
149	Registration service (cadastre).....	20,000	00		
	Carried forward.....	1,377,900	00	25,216,174	49

## SCHEDULE B—Continued

No.	SERVICE	—		Total
		\$	cts	\$
				cts
	Brought forward.....	1,377,900	00	25,216,174 49
	XIV.—DEPARTMENT OF LANDS AND FORESTS. <i>Continued</i>			
150	<i>La Société de Géographie de Québec</i> .....	250	00	
151	Hydraulic service.....	21,800	00	1,399,950 00
	Capital Expenditure:			
152	School of forest rangers: construction and equipment.....			29,000 00
	XV.—DEPARTMENT OF COLONIZATION			
153	Administration, sale of public lands for colonization purposes and establishment of colonists.....	250,000	00	
154	Premiums for clearing lands, ploughing and seeding.....	450,000	00	
155	Colonization Societies and <i>Œuvre de secours aux colons</i> .....	75,000	00	
156	Immigration and publicity.....	10,700	00	
157	Classification and inventory of colonization lands.....	50,000	00	
158	Agricultural establishments.....	1,005,700	00	
159	Premiums and grants for constructions.....	66,000	00	
160	Development of combustible industry.....	5,000	00	
161	Drainage.....	100,000	00	
162	Transportation re: establishment of colonists...	10,000	00	
163	Development of goat-raising.....	1,000	00	
164	Aid to colonization, encouragement of small industry and various expenses imputable to the colonization movement in general.....	15,000	00	
165	Administration expenses in general.....	70,000	00	
166	Return to the land, Rogers-Auger plan (Adm.)	37,000	00	
167	Colonization Land Acquisition Act.....	50,000	00	
	Carried forward.....	2,195,400	00	26,645,124 49

## SCHEDULE B—Continued

No.	SERVICE	—	Total
		\$ cts	\$ cts
	Brought forward.....	2,195,400 00	26,645,124 49
	XV.—DEPARTMENT OF COLONIZATION.— Continued		
168	<i>Cie de Navigation Charlevoix-Saguenay</i> , grants.	5,000 00	
169	<i>Ophelinat-Agricole du Lac Sergent</i> .....	2,000 00	2,202,400 00
	Capital Expenditure:		
170	Bridges and colonization roads.....		1,336,000 00
	XVI.—MUNICIPAL AFFAIRS, TRADE AND COM- MERCE		
171	Municipal Affairs.....	6,000 00	
172	Commercial information and transportation rates.....	15,000 00	
173	Economic Research.....	15,000 00	
174	Scientific Research.....	15,000 00	
175	Quebec Bureau of Statistics.....	50,000 00	
176	Aid towards industry.....	11,000 00	
177	Act to establish the inventory of the natural resources of the Province.....	100,000 00	
178	Act to provide for efficacious measures res- pecting the abolition of seigniorial rents....	20,000 00	232,000 00
	XVII.—MISCELLANEOUS SERVICES		
179	Miscellaneous generally.....	60,000 00	
180	Agnt of the Province at Ottawa.....	2,000 00	
181	Annuity to Miss Marie Regina Drolet.....	200 00	
182	Antiquarian and Numismatic Society, Mont- real.....	400 00	
183	<i>Ass. des Maréchaux-Ferrants de Québec</i> .....	1,000 00	
	Total.....		63,600 00
			30,479,124 49